

# АО «Казахстан Темир Жолы» кредит на реструктуризацию баланса

Страна:	Казахстан
Номер проекта:	47598
Отраслевой сектор:	транспорт
Тип уведомления:	государственный сектор
Экологическая категория:	С
Предполагаемая дата прохождения Совета директоров:	10 июня 2015 года
Статус:	находится на стадии рассмотрения концепции
Дата публикации резюме проекта на английском языке:	10 апреля 2015 года

## Цель и задачи проекта

ЕБРР рассматривает возможность предоставления кредита первой очереди в размере до 37,2 млрд. тенге (185 млн. евро в эквиваленте) на реструктуризацию баланса АО Национальная компания «Казахстан Темир Жолы» (КТЖ), национальной железнодорожной компании Казахстана. Средства будут направлены на погашение еврооблигаций, срок действия которых истекает в мае 2016 года. Кредит будет предоставлен в национальной валюте, что поможет КТЖ создать естественный валютный хедж, приведя в соответствие валюту своего кредитного портфеля и источники дохода.

## Воздействие на переходный процесс

Воздействие этого проекта на переходный процесс, как ожидается, будет включать в себя следующее.

### 1. Механизм для рынков

Банк воспользуется этой возможностью, чтобы проанализировать, насколько продвинулась реформа и согласовать пересмотренную повестку дня реформы и сроки ее проведения.

### 2. Демонстрация успешной реструктуризации - финансовая реструктуризация

Это будет включать в себя i) оказание помощи в реструктуризации баланса с тем, чтобы сделать его более устойчивым; ii) внедрение новой методологии тарификации и iii) обеспечение обслуживания обязательств государственной службы для железнодорожных пассажирских перевозок.

### 3. Демонстрация успешной реструктуризации - институциональная реструктуризация

Проект будет направлен на оказание помощи КТЖ и правительству страны в проведении предлагаемого акционирования/приватизации грузовых перевозок в установленные сроки.

## **Клиент**

КТЖ (находится в полной собственности фонда «Самрук-Казына») является вертикально интегрированной компанией, которая управляет железнодорожной инфраструктурой и обеспечивает грузовые и пассажирские перевозки. КТЖ играет ключевую роль в казахстанской национальной транспортной отрасли, занимая ведущие позиции в сфере грузовых и пассажирских перевозок.

## **Средства ЕБРР**

Кредит первой очереди в размере до 37,2 млрд. тенге (185 млн. евро в эквиваленте).

## **Общая стоимость проекта**

65 млрд. тенге (324 млн. евро в эквиваленте).

## **Воздействие на окружающую среду**

Присвоена категория С (ЭСР в редакции 2014 года). Этот пятый проект ЕБРР с КТЖ обеспечивает общее корпоративное финансирование реструктуризации текущих долговых обязательств КТЖ и не предусматривает выделения каких-либо средств на капитальные затраты. Таким образом, проект не будет иметь никаких негативных экологических и социальных последствий в будущем. В основу Экологического и социального комплексного обследования (ЭСКО) будут положены ЭСКО, проведенные по предыдущим проектам, и обзор внедрения корпоративных систем управления экосоциальными рисками, а также ПЭСМ, имеющиеся у компании КТЖ и ее дочерних предприятий, таких как КТТ и КТЖЕ.

Рассмотрение будет посвящено продвижению в доработке и реализации плана сокращения расходов КТЖ, а также конкретным планам по распространению обязательств по ПЭСМ на операции вспомогательного уровня на местах. В рамках ЭСКО будет также рассмотрено состояние планов расширения операций КТЖ/КТЖЕ на сферу логистики путем финансирования облигаций, уточнения рамок осуществления ранее согласованных экосоциальных процедур для новых инвестиций. Банк предоставляет ТС по линии программы корпоративного развития и подготовки специалистов по охране окружающей среды для КТЖЕ, в целях оказания КТЖЕ содействия в подготовке кадров, способных оценивать экологические и социальные риски и управлять ими в соответствии с требованиями ЕБРР к реализации проектов (ТР), а также для усиления контроля и надзора за тем, как КТЖ и КТЖЕ решают экосоциальные вопросы.

Банк продолжит внимательно следить за работой компании КТЖ и ее дочерних предприятий и реализацией ПЭСМ путем рассмотрения ежегодных отчетов, предоставляемых этой компанией, и проведения инспекций по мере необходимости. Этот раздел будет обновлен после завершения ЭСКО.

## **Участие в закупочной деятельности или торгах**

Обращайтесь на сайт [EBRD Procurement](http://EBRD Procurement)

Справки по вопросам закупок: Тел.: +44 20 7338 6794; факс: +44 20 7338 7472

Эл. почта: [procurement@ebrd.com](mailto:procurement@ebrd.com)

## **Общие справки**

Справки по проектам ЕБРР, не связанные с осуществлением закупок:

Тел.: +44 20 7338 7168; факс: +44 20 7338 7380

Эл. почта: [projectenquiries@ebrd.com](mailto:projectenquiries@ebrd.com)

## **Принципы информирования общественности (ПИО)**

ПИО определяют установленный в ЕБРР порядок раскрытия информации и проведения консультаций с заинтересованными сторонами для содействия более глубокому пониманию и знанию его стратегий, политики и операционной деятельности.

Текст ПИО

## **Орган по рассмотрению жалоб по проектам (ОРЖ)**

ЕБРР создал Орган по рассмотрению жалоб по проектам (ОРЖ) для независимого рассмотрения жалоб в связи с ущербом, который, по мнению заявителей, уже причинили или могут причинить финансируемые Банком проекты. Жалобы могут представляться одним или несколькими физическими лицами или организациями. С Правилами процедуры ОРЖ можно ознакомиться на странице сайта [www.ebrd.com/downloads/integrity/pcmrules.pdf](http://www.ebrd.com/downloads/integrity/pcmrules.pdf), версию на русском языке можно найти по адресу: <http://www.ebrd.com/downloads/integrity/pcmrulesr>.

Все жалобы в ОРЖ должны подаваться в течение определенного срока в ходе жизненного цикла проекта. За дополнительной информацией обращайтесь на сайт ОРЖ или к уполномоченному ОРЖ (по адресу: [pcm@ebrd.com](mailto:pcm@ebrd.com)).